

497461-2026 - Kompetizzjoni

Il-Polonja – Cameras tat-televiżjoni b'ċirkwit magħluq – Projekt Wykonawczy, dostawa i montaż systemu CCTV na Terminalu LNG

OJ S 136/2026 17/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A.

Email: zamowienia.poznan@gaz-system.pl

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Affarijiet ekonomiċi

Attività tal-entità kontraenti: Produzzjoni, trasport jew distribuzzjoni tal-gass jew tat-tiġin

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Projekt Wykonawczy, dostawa i montaż systemu CCTV na Terminalu LNG

Deskrizzjoni: 1. Przedmiotem Zamówienia jest projekt Wykonawczy, dostawa i montaż systemu CCTV na Terminalu LNG. 2. Szczegółowy opis przedmiotu Zamówienia zawiera Załączniki do SWZ - Opis przedmiotu Zamówienia oraz Załączniki do SWZ – wzór umowy.

Identifikatur tal-proċedura: 2496741d-e3bb-44ba-ac3a-4ff94b3866a

Identifikatur intern: ZP/2026/06/0044/PB

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 32234000 Cameras tat-televiżjoni b'ċirkwit magħluq

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 32235000 Sistema ta' sorveljanza b'ċirkwit magħluq

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Warszawa

Sottodivizzjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pajjiż: Il-Polonja

Informazzjoni addizzjonali: Miejsce realizacji zgodnie ze wzorem umowy.

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: I. 1. Podstawy wykluczenia z postępowania zostały określone w Rozdziale X i XI SWZ, a podmiotowe środki dowodowe składane celem potwierdzenia braku podstaw wykluczenia z postępowania wskazane zostały w Rozdziale XII SWZ. 2. Dotyczy e-podpis/ Wymagane jest użycie zaawansowanego lub kwalifikowanego podpisu elektronicznego lub pieczęci elektronicznej (zgodnie z definicją w rozporządzeniu (UE) nr 910 /2014) (Sekcja 5.1.12): a) Oferta winna być złożona, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej, tj. w postaci elektronicznej podpisanej kwalifikowanym podpisem elektronicznym, z zastrzeżeniem treści Rozdziału VIII SWZ, w języku polskim, w formie zapewniającej pełną czytelność jej treści. Zamawiający nie dopuszcza przekazania

elektronicznego odwzorowania oferty podpisanej w formie pisemnej, chyba że odwzorowanie to zostanie opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę umocowaną do złożenia tego oświadczenia. b) Jednolity dokument składany przez Wykonawcę, a także przez każdego z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie Zamówienia, oraz podmioty, na których zdolnościach lub sytuacji polega Wykonawca na zasadach określonych w art. 118 Ustawy, musi zostać złożony, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej, tj. w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym, przez osoby uprawnione do reprezentacji podmiotu, którego dotyczy Jednolity dokument. Szczegółowe informacje w przedmiotowym zakresie określono w SWZ. 3. Dotyczy Sektor działalności instytucji zamawiającej (sekcja 1.1): Produkcja, transport lub dystrybucja gazu lub energii cieplnej 4. Zamawiający wskazuje, iż stosownie do treści art. 139 Ustawy, najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w Postępowaniu. 5. Dotyczy Formy prawnej, jaką musi przyjąć grupa oferentów, której udzielono zamówienia: (Seksja 5.1.12) Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie przedmiotowego zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania w postępowaniu albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia. W przypadku wspólnego ubiegania się Wykonawców o udzielenie zamówienia do oferty należy dołączyć dokument ustanawiający pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia. Jeżeli oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia zostanie wybrana, Zamawiający zastrzega sobie prawo żądania przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia przedłożenia umowy regulującej współpracę tych podmiotów. II. 1. Oferty w Postępowaniu mogą składać wszyscy zainteresowani Wykonawcy, z wyłączeniem Wykonawców, którzy mają siedziby lub miejsca zamieszkania w innych państwach niż państwa członkowskie Unii Europejskiej oraz innych niż państwa będące stronami Porozumienia Światowej Organizacji Handlu w sprawie zamówień rządowych lub stronami innych umów międzynarodowych gwarantujących na zasadzie wzajemności i równości dostęp do rynku zamówień publicznych, których stroną jest Unia Europejska, zwanych dalej "państwami trzecimi niebędącymi stronami umów międzynarodowych". 2. Zamawiający nie dopuszcza do udziału w Postępowaniu Wykonawców z państw trzecich niebędącymi stronami umów międzynarodowych. 3. Oferta złożona przez Wykonawcę z państwa trzeciego niebędącego stroną umowy międzynarodowej, podlegać będzie odrzuceniu na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5a Ustawy. 4. Zamawiający nie dopuszcza możliwości powoływania się przez Wykonawców dopuszczonych do składania ofert w Postępowaniu na zasoby podmiotów trzecich mających siedzibę lub miejsce zamieszkania w państwach trzecich niebędącymi stronami umów międzynarodowych. 5. Zamawiający nie dopuszcza, aby Wykonawca powierzył wykonanie części zamówienia podwykonawcy (dostawcy) będącego podmiotem mającym siedzibę lub miejsce zamieszkania w państwie trzecim niebędącym stroną umowy międzynarodowej. 6. Ilekroć w niniejszym rozdziale mowa jest o Wykonawcy, należy przez to rozumieć także Wykonawcę wspólnie ubiegającego się o zamówienie wraz z innymi Wykonawcami. 5. Ilekroć w niniejszym rozdziale mowa jest o Wykonawcy, należy przez to rozumieć także Wykonawcę wspólnie ubiegającego się o zamówienie wraz z innymi Wykonawcami

Baži legali:

Direttiva 2014/25/UE

Ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r., poz. 1320 ze zm.) zwana dalej Ustawa PZP -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Projekt Wykonawczy, dostawa i montaż systemu CCTV na Terminalu LNG

Deskrizzjoni: 1. Przedmiotem Zamówienia jest projekt Wykonawczy, dostawa i montaż systemu CCTV na Terminalu LNG. 2. Szczegółowy opis przedmiotu Zamówienia zawiera Załączniki do SWZ - Opis przedmiotu Zamówienia oraz Załączniki do SWZ – wzór umowy.

Identifikatur intern: ZP/2026/06/0044/PB

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 32234000 Cameras tat-televiżjoni b'ċirkwit magħluq

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 32235000 Sistema ta' sorveljanza b'ċirkwit magħluq

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pajjiż: Il-Polonja

Informazzjoni addizzjonali: Miejsce realizacji zamówienia określono we wzorze umowy.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 30/09/2026

Tul ta' żmien: 2 Xhur

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist, Avviż

Kriterju: Referenzi fuq consegne speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: O udzielenie Zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: 1.W okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, zrealizowali co najmniej jedno zamówienie w ramach jednej umowy, polegające na dostawie i montażu Systemu Monitoringu Wizyjnego (CCTV) o wartości nie mniejszej niż 300 000,00 złotych netto Podmiotowy środek dowodowy: 1.Wykaz zamówień wykonanych w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, spełniających warunek określony w Rozdziale X ust. 3 SWZ (zgodnie z treścią Załącznika do SWZ). Do każdego zamówienia wymienionego w wykazie należy podać: wartość, przedmiot, daty wykonania (dd/mm/rrrr) i podmioty, na rzecz których dostawy zostały wykonane, Wykonawcę zamówienia oraz załączyć dowody określające czy te dostawy zostały wykonane należycie. Jednocześnie Zamawiający wskazuje, iż dowodami, o których mowa powyżej są: a) referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego dostawy zostały wykonywane b) jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie Wykonawcy Jeżeli Wykonawca powołuje się na

doświadczenie w realizacji, dostaw wykonanych wspólnie z innymi Wykonawcami, wykaz dotyczy dostaw w których wykonaniu Wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył.

Kriterju: Awtorizzazzjoni jew appartenenza għal organizzazzjoni partikolari meħtieġa għal kuntratti tas-servizzi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: O udzielenie Zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: 1. Posiadają wydaną na podstawie przepisów ustawy z dnia 22 sierpnia 1997 r. o ochronie osób i mienia (t. j. Dz. U. z 2025 r. poz. 532.) aktualną koncesję na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie usług ochrony osób i mienia w formie zabezpieczenia technicznego Podmiotowy środek dowodowy: 1. Aktualna koncesja na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie usług ochrony osób i mienia w formie zabezpieczenia technicznego wydana na podstawie przepisów ustawy z dnia 22 sierpnia 1997 r. o ochronie osób i mienia (t. j. Dz. U. z 2025 r. poz. 532.)

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Deskrizzjoni: C - „Cena całkowita brutto oferty” - waga 100%

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://portal.gaz-system.pl/>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Portal zakupowy

URL: <https://portal.gaz-system.pl/>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://portal.gaz-system.pl/>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Pollakk

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Huma meħtieġa firma jew sigill elettroniku avvanzat jew kwalifikat (kif definit fir-Regolament (UE) Nru 910/2014)

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 24/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 24/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Elektroniczne otwarcie ofert.

Informazzjoni addizzjonali: 1. Dotyczy Data początkowa (sekcja 5.1.3) - Wskazano oczekiwaną datę zawarcia umowy. Przedmiot zamówienia zostanie wykonany w terminie 2 miesięcy od dnia podpisania Umowy. Termin realizacji Zamówienia: został określony we Wzorze umowy – Załącznik do SWZ. 1) czynności określonych w § 2 ust. 1 pkt 1 Umowy - w terminie miesiąca od dnia podpisania Umowy (co będzie potwierdzone Protokołem Odbioru Projektu Wykonawczego), 2) czynności określone w § 2 ust. 1 pkt 2)-7) Umowy – w terminie

do miesiąca od daty podpisania Protokołu Odbioru Projektu Wykonawczego (co będzie potwierdzone Protokołem Odbioru Końcowego, będącego załącznikiem nr 7 do Umowy). 2. Dotyczy sekcji 5.1.12 Wykonawca jest związany ofertą przez okres 90 dni, tj. do dnia 21.10.2026 r. 3. Zamawiający nie dopuszcza, aby przedmiot zamówienia pochodził z państw innych niż państwa członkowskie Unii Europejskiej oraz państw, które nie są stronami Porozumienia Światowej Organizacji Handlu w sprawie zamówień rządowych ani innych umów międzynarodowych gwarantujących na zasadzie wzajemności i równości dostęp do rynku zamówień publicznych.. 4. W przypadku powzięcia przez Zamawiającego wątpliwości co do zadeklarowanego pochodzenia elementu przedmiotu zamówienia Zamawiający może zażądać od Wykonawcy złożenia wyjaśnień lub przedstawienia dokumentów i innych środków dowodowych potwierdzających zadeklarowane pochodzenie 5. Pochodzenie dostaw ustala się na następujących zasadach: 1) Miejscem pochodzenia produktu jest: a) w przypadku produktów całkowicie uzyskanych w jednym kraju lub na jednym terytorium – ten właśnie kraj lub terytorium; b) w przypadku, gdy w jego produkcję zaangażowane są więcej niż jeden kraj lub więcej niż jedno terytorium – kraj, w którym towar ten został poddany ostatniemu istotnemu, ekonomicznie uzasadnionemu przetwarzaniu lub obróbce, w przedsiębiorstwie przystosowanym do tego celu, co spowodowało wytworzenie nowego produktu lub stanowiło istotny etap wytwarzania. 2) W celu ustalenia kraju ostatniego istotnego, ekonomicznie uzasadnionego przetworzenia lub obróbki należy uwzględnić całokształt przebiegu procesu produkcji, w tym w szczególności: a) strukturę łańcucha dostaw, w tym pochodzenie materiałów, komponentów lub surowców pochodzenie użytych w procesie produkcji materiałów, b) udział poszczególnych materiałów, komponentów lub surowców pochodzenie w produkcie finalnym; c) lokalizację zakładu produkcyjnego, linii montażowej lub innego przedsiębiorstwa, w którym przeprowadzono operacje skutkujące wytworzeniem nowego produktu lub stanowiące kluczowy etap wytwarzania. 6. W celu ustalenia pochodzenia oferowanego przedmiotu zamówienia, Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą oświadczenie o pochodzeniu przedmiotu zamówienia, zgodnie z Załącznikiem do SWZ. 7. Z uwagi na specyfikę przedmiotu Zamówienia, część dokumentacji Postępowania zawiera informacje niejawne podlegające ochronie w rozumieniu „Wytycznych w sprawie ochrony informacji w postępowaniach o udzielanie zamówień w Spółce Operatora Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A.”, w związku z czym zastosowanie mają ust. 10- 15 Rozdziału III SWZ. 8. Udostępnienie dokumentacji Postępowania zawierającej informacje podlegające ochronie nastąpi wyłącznie tym Wykonawcom, którzy złożyli oświadczenie o zachowaniu poufności dla niniejszego Postępowania (zgodnie z Załącznikiem do SWZ).

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjigi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Określono w dokumentach zamówienia.

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie przedmiotowego zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania w postępowaniu albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia. W przypadku wspólnego ubiegania się Wykonawców o udzielenie zamówienia do oferty należy dołączyć dokument ustanawiający pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia. Jeżeli oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia zostanie wybrana, Zamawiający zastrzega sobie prawo żądania przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia przedłożenia umowy regulującej współpracę tych podmiotów.

Arrangament finanzjarju: 1. Termin płaćności wynosi 30 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury VAT. 2. Szczegółowe zapisy w przedmiotowym zakresie określa Wzór Umowy.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Zgodnie z Działem IX ustawy PZP

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonalni dwar il-proċedura tal-akkwist: Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A.

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeipazzjoni: Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A.

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A.

Numru tar-reġistrazzjoni: 527-243-20 41

Inderizz postali: ul. Mszczonowska 4

Belt: Warszawa

Kodiċi postali: 02-337

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pajjiż: Il-Polonja

Email: zamowienia.poznan@gaz-system.pl

Telefown: 618544369

Inderizz tal-internet: <https://www.gaz-system.pl>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonalni dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeipazzjoni

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Krajowa Izba Odwoławcza

Numru tar-reġistrazzjoni: 5262239325

Inderizz postali: Ul. Postępu 17a

Belt: Warszawa

Kodiċi postali: 02-676

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pajjiż: Il-Polonja

Punt ta' kuntatt: Krajowa Izba Odwoławcza

Email: odwolania@uzp.gov.pl

Telefown: +48224587801

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-riežami

8.1. ORG-0000

Isem uffiċjali: Publications Office of the European Union
Numru tar-registrazzjoni: PUBL
Belt: Luxembourg
Kodiċi postali: 2417
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)
Pajjiż: Il-Lussemburgu
Email: ted@publications.europa.eu
Telefown: +352 29291
Indirizz tal-internet: <https://op.europa.eu>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

414516-2026

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Informazzjoni aġġornata

Deskrizzjoni

:

1. Zmiana terminu składowania ofert (dot. Sekcji 5.1.12 ogłoszenia) 2. Zmiana daty otwarcia ofert (dot. Sekcji 5.1.12 ogłoszenia) 3. Zmiana terminu związania ofertą (dot. Sekcji 5.1.12 Informacje dodatkowe pkt 2. ogłoszenia)

10.1. Bidla

Identifikatur tas-sezzjoni: GLO-0001

Deskrizzjoni tal-bidliet: 1. Termin składowania ofert (Sekcja 5.1.12) zamiast: 22/07/2026 godz. 10:00 powinno być: 24/07/2026 godz. 10:00 2.Data otwarcia (Sekcja 5.1.12) zamiast: 22/07/2026 godz. 10:30 powinno być: 24/07/2026 godz. 10:30 3. Zmiana terminu związania ofertą (Sekcja 5.1.12 Informacje dodatkowe pkt 2) zamiast: Dotyczy sekcji 5.1.12 Wykonawca jest związany ofertą przez okres 90 dni, tj. do dnia 19.10.2026r. powinno być: Dotyczy sekcji 5.1.12 Wykonawca jest związany ofertą przez okres 90 dni, tj. do dnia 21.10.2026r
Id-dokumenti tal-akkwist inbidlu fi: 16/07/2026

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: bab80fdd-150a-4934-a7cd-5bbc916737f3 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 16/07/2026 12:51:13 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Pollakk

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 497461-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 136/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 17/07/2026